

## Installation Guide




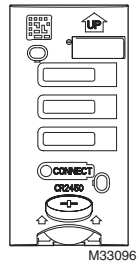
### Wireless Entry/Exit Remote

Wireless remote for RedLINK® 2.0 control systems

#### Install Battery

- 1 Remove the cover.
- 2 Insert the CR2450 coin cell battery (included) into the slot at the bottom of the remote. See polarity marking on the remote.
- 3 The LED will briefly flash green.

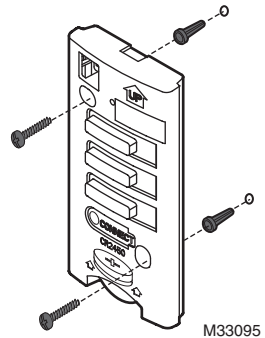
 When battery power is low, the LED will flash red.



#### Mounting

Mounting the remote is optional.

- 1 Remove the front cover from the remote.
- 2 Use provided screws and wall anchors to fasten the remote to the wall.
- 3 Replace the cover on the remote.



#### Connect

- 1 Prepare the thermostat for RedLINK connection (see the thermostat or EIM instructions).
- 2 Press and release the CONNECT button on the remote. After a short delay, the LED will glow green for 15 seconds.

This device contains a Lithium battery which may contain Perchlorate material. Special handling may be required. See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).



## LED Operation

During normal operation the LED will be off when the remote is idle. If the LED remains off when a button is pressed then the battery has failed.

After a button press the LED will function as follows:

- Green when a button is pressed.
- Quickly flashing red when the battery needs to be replaced.
- Slowly flashing amber when the remote is disconnected from the system.
- The LED will be off when the remote is idle.

During wireless connection to the system the LED will function as follows:

- Solid green for 15 seconds: connected to the system.
- Solid red: the remote did not connect to the system.

## Disconnect from RedLINK System

Press and hold the CONNECT button on the remote until the LED glows amber (about 10 seconds) to disconnect from the RedLINK system.



If you replace a thermostat or Equipment Interface Module, disconnect the remote from the old device. Then follow the steps on page 1 to re-connect the remote to the wireless network.

## Operation

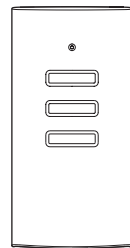
The remote has three buttons. The button that is pressed sets the thermostat to that setting of the program schedule. That setting is held until another button is pressed on the remote or the regular program schedule is resumed at the thermostat.

### Residential model:

- **Home:** Sets the thermostat to the Home setting of the program schedule.
- **Away:** Sets the thermostat to the Away setting of the program schedule.
- **Vacation:** Sets the thermostat to the Vacation setting of the program schedule.

### Commercial model:

- **Occupied:** Sets the thermostat to the Occupied setting of the program schedule.
- **Unoccupied:** Sets the thermostat to the Unoccupied setting of the program schedule.
- **Holiday:** Sets the thermostat to the Holiday setting of the program schedule.



M33097

## Specifications

### **Operating Ambient Temperature**

35 to 114° F (1.7 to 45.6° C)

### **Operating Relative Humidity**

5% to 90% (non-condensing)

### **Physical Dimensions** (height, width, depth)

2-7/8 x 1-7/8 x 15/16 inches (74 x 48 x 24 mm)

## Regulatory information

### FCC Compliance Statement (Part 15.19) (USA only)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### FCC Warning (Part 15.21) (USA only)

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

### FCC Interference Statement (Part 15.105 (b)) (USA only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### Equipment interface module, thermostats and indoor sensor

To comply with FCC and Industry Canada RF exposure limits for general population/ uncontrolled exposure, the antenna(s) used for these transmitters must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Section 7.1.2 of RSS-GEN

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

### Section 7.1.3 of RSS-GEN

Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause interference, and
- 2 this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## Need Help?

For assistance please visit <http://customer.honeywell.com>, or call toll-free:  
**1-800-468-1502** (residential installation) • **1-888-245-1051** (commercial installation)

## Automation and Control Solutions

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://customer.honeywell.com>

# Honeywell

## Guide d'installation




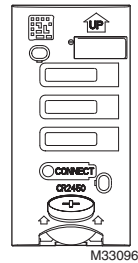
### **Dispositif à distance sans fil de point d'entrée/sortie**

**Dispositif à distance sans fil pour systèmes de régulation RedLINK® 2.0.**

#### **Installation de la pile**

- 1 Retirer le couvercle.
- 2 Insérer une pile bouton CR2450 (incluse) dans l'emplacement au bas du dispositif à distance. Voir la polarité indiquée sur le dispositif à distance.
- 3 Le voyant DEL clignotera rapidement vert.

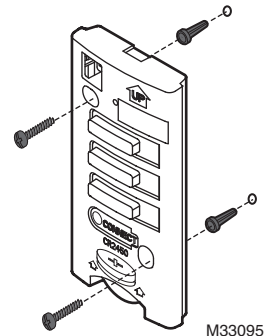
 Lorsque la pile est faible, le voyant DEL clignotera rouge.



#### **Montage**

Le montage du dispositif à distance est optionnel.

- 1 Retirer le couvercle avant du dispositif à distance.
- 2 Utiliser la visserie et les ancrs de montage inclus pour fixer le dispositif au mur.
- 3 Remettre le couvercle avant sur le dispositif à distance.



#### **Connexion**

- 1 Préparer le thermostat à la connexion RedLINK (voir instructions du thermostat ou de l'EIM).
- 2 Appuyer sur le bouton CONNECT et le relâcher du dispositif à distance. Après un court délai, le voyant DEL s'allume en vert pendant 15 secondes.

Ce dispositif contient une pile au lithium pouvant contenir du perchlorate. Une manipulation spéciale peut être requise.

Voir [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Fonctionnement du voyant DEL

Lors du fonctionnement normal, le voyant DEL est éteint lorsque le dispositif à distance est en veille. Si le voyant DEL reste éteint lorsqu'une touche est appuyée, la pile est morte.

Le voyant DEL fonctionne de la façon suivante lorsqu'une touche est appuyée :


- Vert lorsqu'une touche est appuyée.
- Clignotements rouges rapides lorsque la pile doit être remplacée.
- Clignotements oranges lents lorsque le dispositif à distance est débranché du système.
- Le voyant DEL est éteint lorsque le dispositif à distance est en veille.

Durant la connexion sans fil au système, le voyant DEL fonctionne de la façon suivante :

- Vert en continu pendant 15 secondes : branché au système.
- Rouge en continu : le dispositif à distance n'a pas fait la connexion au système.

## Déconnexion du système RedLINK

Appuyer sans relâcher sur le bouton CONNECT et du dispositif à distance jusqu'à ce que le voyant s'illumine ambre (environ 10 secondes) pour déconnecter du système RedLINK.

 Pour remplacer un thermostat ou un module d'interface d'équipement, déconnecter le dispositif à distance de l'ancien appareil. Puis suivre les étapes à la page 1 pour effectuer la reconnexion du dispositif à distance au réseau sans fil.

## Fonctionnement

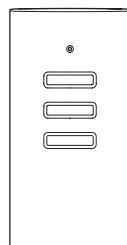
Le dispositif à distance possède trois touches. La touche qui est appuyée règle le thermostat au réglage de l'horaire programmé. Ce réglage est tenu jusqu'à ce qu'une autre touche soit appuyée sur la commande à distance ou lorsque l'horaire programmé régulier reprenne au thermostat.

### Modèle résidentiel :

- **Home (À la maison)** : Règle le thermostat sur le réglage À la maison de l'horaire programmé.
- **Away (Absent)** : Règle le thermostat sur le réglage Absent de l'horaire programmé.
- **Vacation (Vacances)** : Règle le thermostat sur le réglage Vacances de l'horaire programmé.

### Modèle commercial :

- **Occupied (Occupé)** : Règle le thermostat sur le réglage Occupé de l'horaire programmé.
- **Unoccupied (Inoccupé)** : Règle le thermostat sur le réglage Inoccupé de l'horaire programmé.
- **Holiday (Jour férié)** : Règle le thermostat sur le réglage Jour férié de l'horaire programmé.



M33097

## **Caractéristiques techniques**

**Température ambiante de service**

1,7 à 45,6 °C (35 à 114 °F)

**Humidité relative de service**

5 % à 90 % (sans condensation)

**Dimensions** (hauteur, largeur, profondeur)

74 x 48 x 24 mm (2-7/8 x 1-7/8 x 15/16 po)

## Informations réglementaires

### Déclaration de conformité de la FCC (Partie 15.19) (États-Unis uniquement)

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le

fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- 1 Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- 2 Ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

### Avertissement de la FCC (Partie 15.21) (États-Unis uniquement)

Les changements et les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Déclaration d'interférence de la FCC (Partie 15.105 (b)) (États-Unis uniquement)

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites des dispositifs numériques de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'y a toutefois aucune garantie qu'une interférence n'aura pas lieu dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio et télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant le dispositif et en le remettant en marche, il est recommandé à l'utilisateur de tenter de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le distributeur ou un technicien radio/TV compétent pour obtenir de l'aide.

### Module d'interface d'équipement, thermostats et capteur d'intérieur

Pour assurer la conformité aux limites d'exposition RF de la FCC et d'Industrie Canada pour la population générale/l'exposition non contrôlée, la ou les antennes utilisées pour ces transmetteurs doivent être installées de façon à fournir une distance de séparation d'au moins 20 cm de toutes les personnes et ne doivent pas être situées ou fonctionner avec toute autre antenne ou transmetteur.

### Section 7.1.2 de RSS-GEN

Conformément aux normes d'Industrie Canada, ce transmetteur radio ne peut fonctionner qu'avec une antenne dont le type et le gain maximum sont approuvés par Industrie Canada. Pour réduire les risques d'interférences radio encourus par d'autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance rayonnée isotrope équivalente (PIRE) ne soit pas supérieure à celle nécessaire pour établir une bonne communication.

### Section 7.1.3 de RSS-GEN

Le fonctionnement est soumis à deux conditions :

- 1 Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences, et
- 2 Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant causer un fonctionnement non souhaité.

### Besoin d'aide?

Pour obtenir de l'aide, merci de visiter <http://customer.honeywell.com>, ou d'appeler le numéro gratuit :

**1-800-468-1502** (installation résidentielle) • **1-888-245-1051** (installation commerciale)

### Solutions de régulation et d'automatisation

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://customer.honeywell.com>

# Honeywell





# Remoto inalámbrico para punto de entrada/salida

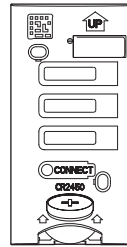
Remoto inalámbrico para sistemas de control RedLINK® 2.0.

## Instalación de la batería

- 1 Quite la cubierta.
- 2 Inserte una nueva batería de botón CR2450 (que se incluye) en la ranura en la parte inferior del remoto. Observe las marcas de la polaridad en el remoto.
- 3 El LED destellará brevemente en verde.



Cuando la batería tiene poca carga, el LED destellará en rojo.

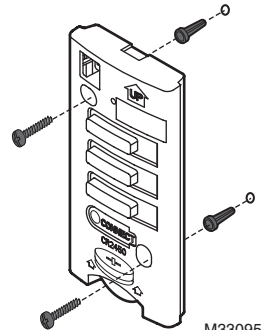


M33096

## Montaje

El montaje del remoto es opcional.

- 1 Retire la cubierta frontal del remoto.
- 2 Utilice los tornillos y los tarugos de pared que se suministran para fijar el remoto a la pared.
- 3 Vuelva a colocar la cubierta del remoto.



M33095

## Conexión

- 1 Prepare el termostato para la conexión RedLINK (refiérase a las instrucciones del termostato o del EIM).
- 2 Presione y suelte el botón CONNECT del remoto. Después de una breve demora, el LED brillará en verde durante 15 segundos.

Este dispositivo tiene baterías de litio que pueden contener material con perclorato. Es posible que necesite una manipulación especial. Visite [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Funcionamiento de LED

Durante el funcionamiento normal el LED estará apagado cuando el remoto está inactivo. Si el LED permanece apagado cuando se oprime un botón, la batería está agotada.

Después de que presiona un botón, el LED funcionará como sigue:

- Verde cuando se oprime un botón.
- Destella rápidamente en rojo cuando debe cambiar la batería.
- Destella lentamente en ámbar cuando el remoto está desconectado del sistema.
- El LED estará apagado cuando el remoto está inactivo.

Durante la conexión inalámbrica al sistema, el LED funcionará como sigue:

- Verde fijo durante 15 segundos: conectado al sistema.
- Rojo fijo: el remoto no se conectó al sistema.

## Desconexión del sistema RedLINK

Presione y sostenga oprimido el botón CONNECT del remoto hasta que el LED destelle en ámbar (aproximadamente 10 segundos) para desconectarse del sistema RedLINK.



Si cambia un termostato o un módulo de interfaz del equipo, desconecte el remoto del dispositivo antiguo. Siga el procedimiento de la página 1 para reconectar el remoto a la red inalámbrica.

## Funcionamiento

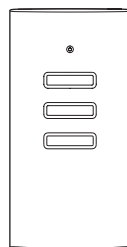
El remoto tiene tres botones. El botón que se presiona coloca el termostato en esa configuración de horario del programa. Esa configuración se mantiene hasta que se presione otro botón en el remoto o se reanude el horario del programa regular en el termostato.

### Modelo residencial:

- **Home (en casa):** Ajusta el termostato en la configuración Home (en casa) del horario del programa.
- **Away (ausente):** Ajusta el termostato en la configuración Away (ausente) del horario del programa.
- **Vacation (vacaciones):** Ajusta el termostato en la configuración Vacation (vacaciones) del horario del programa.

### Modelo comercial:

- **Occupied (ocupado):** Ajusta el termostato en la configuración Occupied (ocupado) del horario del programa.
- **Unoccupied (desocupado):** Ajusta el termostato en la configuración Unoccupied (desocupado) del horario del programa.
- **Holiday (días festivos):** Ajusta el termostato en la configuración Holiday (días festivos) del horario del programa.



M33097

## Especificaciones

**Temperatura ambiente de funcionamiento**

35 a 114° F (1.7 a 45.6° C)

**Humedad relativa de funcionamiento**

5% al 90% (sin condensación)

**Dimensiones físicas (alto, ancho, profundidad)**

2-7/8 x 1-7/8 x 15/16 in (74 x 48 x 24 mm)

## Información regulatoria

### Declaración de conformidad con las regulaciones FCC (Sección 15.19) (sólo en los EE. UU.)

#### Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las regulaciones FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado.

### Advertencia de la FCC (Sección 15.21) (sólo en los EE. UU.)

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento de las regulaciones podrían anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

### Declaración de la FCC sobre interferencias (Sección 15.105 (b)) (sólo en los EE. UU.)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales clase B, conforme a la Sección 15 de las regulaciones FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según las instrucciones, puede producir una interferencia perjudicial en la comunicación radial. Sin embargo, no se garantiza que no habrá interferencia en una instalación particular. Si este equipo produce una interferencia perjudicial en la recepción televisiva o radial, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar y ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio/televisión para recibir ayuda.

### Módulo de interfaz del equipo, termostatos y sensor para interiores

Para cumplir con los límites de exposición RF que establece la FCC y el Industry Canada para la población en general/exposición no controlada, la o las antenas usadas para estos transmisores deben instalarse a una distancia de, al menos, 20 cm de todas las personas, y no deben ubicarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.

### Sección 7.1.2 de RSS-GEN

De acuerdo con las regulaciones del Industry Canada, este transmisor de radio puede funcionar únicamente utilizando un tipo de antena y una ganancia máxima (o inferior) aprobada para el transmisor por el Industry Canada. Para disminuir la interferencia potencial de radio con otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben elegirse de tal forma que la potencia isotrópica radiada equivalente (equivalent isotropically radiated power, e.i.r.p.) no sea mayor de lo necesario para una comunicación eficaz.

### Sección 7.1.3 de RSS-GEN

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe causar interferencia, y
- 2 Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluso la interferencia que pudiese causar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

### ¿Necesita ayuda?

Para obtener ayuda, visite <http://customer.honeywell.com>, o bien llame de manera gratuita al:

**1-800-468-1502** (instalaciones residenciales) • **1-888-245-1051** (instalaciones comerciales)

### Automatización y control desenlace

Honeywell International Inc.

1985 Douglas Drive North

Golden Valley, MN 55422

<http://customer.honeywell.com>

# Honeywell